



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014 年 4 月 10 日

州長 CUOMO 於紐約州西部介紹紐約州預算案的亮點

頒佈的預算案可在三年時間裡削減 1.06 億美元的財產稅，並增加 9100 萬美元的學校補助金

州長 Andrew M. Cuomo 今日於 Erie 郡介紹了 2014-2015 年度紐約州預算案的主要亮點。該項連續第四年及時出臺的預算案將開支增長控制在百分之二以內。該預算案可削減 15 億美元的財產稅以幫助紐約州的房主，並鼓勵地方政府提高效率，改造學校，將教育開支創紀錄地增加 5%，將企業所得稅降至零，並繼續兌現對 Buffalo 的 10 億美元承諾。

「過去幾年，我們已見證經濟頹勢開始扭轉，而紐約州西部的民眾和企業正開始重拾信任和信心，」州長 Cuomo 說。「透過兌現 Buffalo Billion 承諾，對我們的學校進行歷史性的投資，及為全地區勤勞肯幹的房主減輕財產稅負，該項連續第四年及時出臺的預算案延續了目前的大好形勢。」

削減財產稅

該預算案中包括一項新的財產稅優惠計畫(Property Tax Rebate Program)，以減輕紐約州房主的負擔，並消除推高本州財產稅的重要因素之一 – 過多的地方政府。三年裡，該計畫將會直接削減超過 15 億美元的財產稅，而紐約州西部可總共節省約 1.06 億美元。

房產稅減免計畫的目的是激勵地方政府和學區共享服務，並減輕納稅人的經濟負擔。依據改革方案，第一年內如地方政府未超過房產稅上限，則紐約州民眾將可享受財產稅減免。

對於遵循稅收上限，並制定計畫持續三年，每年減少百分之一徵稅的司法管轄區，財產稅減免將會延長至第二年。在地方政府可提供各種辦法的同時，該計畫亦旨在激勵郡政府和學區召集和促進進展，並提交全郡或 BOCES 區域範圍的計畫供審批。

為學校提供支援

滿足紐約州學生之教育需求可為他們打通一條通往成功繁榮之路，並為他們提供所需工具來成為

對社會有用之人，同時為本州未來的經濟發展提供更有力的保障。該預算案包括了一系列措施，利用過去三年的進步和投資來確保紐約州所有學生皆可享受優質教育。

- **增加學校補助金：**該預算案包括增加 2014-15 學年教育補助金 11 億美元 - 或 5.3%。需求較高之學區將會獲得 2014-15 學年撥款增長額的近 70%。紐約州西部將會獲得 20 多億美元的學校補助金，增加超過 9100 萬美元。另外，如於十一月投票通過《Smart Schools Bond Act》，則依據該法案，紐約州西部可獲得 1.798 億美元。
- **於全州推廣普通全日制學前班：**該預算案在首項州資助之全日制學前班計畫的基礎上再接再厲，承諾未來五年投資 15 億美元，用於為全州普通全日制學前班計畫的逐步推進提供支援。
- **保護所有紐約州兒童的選擇權：**該預算案會在三年時間增加對特許學校學生的學費資助：第一年每名學生 250 美元，第二年 350 美元，第三年 500 美元。另外，該預算案將會促進特許學校的發展，解決其融資需求，同時特許學校將有資格獲得學前班資助。
- **改革共同核心的實施：**該預算案將一系列建議納入法律以即刻改善紐約州對共同核心 (Common Core) 的實施，包括禁止針對年幼兒童的標準化「泡泡測驗」，保護學生免受基於不公平成績的高風險測驗和過度測驗，並保護學生隱私。

其他區域性亮點

- **州立公園：**紐約工程(New York Works)計畫將會提供 9000 萬美元來改造州立公園，繼續為紐約州的公園注入資金。Buffalo 地區的七處州立公園和歷史遺址將會總共獲得 1520 萬美元，包括開發新的 Buffalo Harbor 州立公園。
- **環保基金：**2014-15 年度環保基金(Environmental Protection Fund, EPF)的資助額將增加至共計 1.62 億美元，其中包括資助 Buffalo 地區中的多項專案。
 - **水濱復興。**這包括為下列水濱復興專案撥款 450,000 美元：
 - Tonawanda 鎮 – 商貿園綠色環保計畫
 - Orchard Park 村 – 購物袋回收和 Bank 街美化專案
 - Evans 鎮 – Evans 南溪池塘改造專案
 - Hamburg 水難救援隊 – Hamburg 海事 1 號救援船
 - **市政公園。**EPF 將會為 Buffalo 地區的多項州和地方公園及歷史遺址保護資本專案撥款 400,000 美元，其中包括：
 - Orchard Park 鎮中的 Green Lake 大壩

- Buffalo 州立學院中的 Great Lakes 中心
 - Chestnut Ridge 公園保護區
- **動物園、植物園和水族館(ZBGA)**。EPF 預算將在 2014-15 年度為全州的 ZBGA 撥款 1135 萬美元。雖然 2014 年的 ZBGA 撥款額尚待確定，但在 2013 年，Buffalo 地區的動物園、植物園和水族館從該計畫中獲得了 523,000 多美元的補助金。
 - **環境公平補助金**：該預算案會為各社區組織旨在解決環境危害和風險的專案撥付 490,000 美元補助金（每項專案最多 50,000 美元）。來年的具體補助金額尚未確定。
 - **加快對 18-A 公用事業附加費的逐步淘汰**：該預算案會為所有客戶加快淘汰 18-a 暫時評估費。紐約州民眾支付了些許全國最高的能源費用，而臨時效用評估則加劇了掙扎中的企業和家庭於這方面的負擔。該預算案將會於未來三年裡為企業和居民節省 6 億美元。
 - **針對加油站備援電力推出自願補助計畫（上州）**：紐約州是國內第一個推出完善計畫來確保處於戰略要地之加油站可於緊急事態下不斷電的州。310 萬美元的聯邦資金將會撥給逾 241 座上州加油站。該等自願裝備備援電力的加油站皆位於重要高速路出口的一半哩範圍內。
 - **兌現對紐約州西部的承諾**：該預算案包括為「Buffalo Billion」計畫新撥付 6.8 億美元資金，兌現州長對振興 Buffalo 地區經濟的 10 億美元承諾。該筆資金加之上一年的撥付的 1.5 億美元資金，以及來自 Excelsior 工作計畫(Excelsior Jobs Program)的 1.7 億美元稅收抵免，即可為該計畫提供全部的 10 億美元。
 - **延續 REDC 的成功**：於 2011 年建立的區域經濟發展理事會(Regional Economic Development Council, REDC)業已採用一種注重於各地區之獨特優勢和優先事務的流程取代了自上而下的經濟發展模式。該預算案會為第四輪 REDC 流程提供 1.5 億美元的彈性新經濟發展資金及 7000 萬美元的州稅收抵免。
 - **紐約基因組醫學網路**：撥款 1.05 億美元，用於支援紐約基因組中心(New York Genome Center)與 Buffalo 大學運算研究中心(Center for Computational Research)建立合作關係，共同於本州中推進生物醫學研究並發展基因組醫學產業。紐約基因組醫學網路(NY Genomic Medicine Network)會將紐約市的醫學界與 Buffalo 大學的運算基礎設施相連結，加快對於疾病診斷來說至關重要的基因組研究與分析。該預算案將為紐約基因組醫學網路撥款 5575 萬美元，並批准將 Buffalo Billion 計畫的 5000 萬美元用於 Buffalo 大學。
 - **持續推出經濟發展計畫**：頒佈的預算案繼續支援各項專案，包括為 Buffalo 生物資訊與生命科學卓越中心撥款 872,330 美元；為 Buffalo 材料資訊卓越中心撥款 872,330 美元，及為保留軍事基地撥款 200 萬美元。

- **擴大並啟動又一輪的 NYSUNY 2020:** 該預算案將撥款 5500 萬美元以啟動並擴大新一輪的 NYSUNY 2020。優先推進那些運用技術來改善學生的學業成功和就業機會；透過 START-UP NY 計畫來利用公私合作；以及更好地將學生與就業掛鉤的計畫。
- **為 Niagara Frontier 交通管理局(NFTA)提供交通營運支援:** 為 Buffalo 市及 Erie 郡和 Niagara 郡服務，撥款額逐年遞增 130 萬美元，並總共達到 4630 萬美元。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418